



# STAY

## Newsletter 5

Questa è la QUINTA newsletter del STAY progetto, dove potrai:



Scopri le storie di successo delle nostre aziende agrituristiche situate in Slovenia e nell'Unione Europea.



Scopri cosa ti aspetta prossimamente su STAY



BIOTEHNIŠKI  
CENTER NAKLO  
Associação de Desenvolvimento  
das Regiões do Parque Nacional da Peneda-Gerês



Asociace  
soukromého  
zemědělství ČR



AGRICOLTORI ITALIANI  
TOSCANA



COAG  
Jaén



European Landowners' Organization



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.



# STAY

Uno dei risultati ottenuti dai partner del progetto è una raccolta di 18 casi studio pensati per evidenziare esempi di buone pratiche nell'agriturismo. Questi casi servono da ispirazione per gli agricoltori che stanno pensando di entrare nel settore.

I casi di studio sono stati raccolti da sette paesi, tra cui Croazia, Repubblica Ceca, Italia, Portogallo, Slovenia, Spagna e Svezia. In questa newsletter esaminiamo più da vicino le esperienze dei pionieri dell'agriturismo provenienti dalla Slovenia e da paesi dell'UE esterni al progetto, come Svezia e Croazia. Unitevi a noi per esplorare le loro storie.



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.



# STAY

## Casi di studio dalla Slovenia Il Tominc



Tominc è un agriturismo situato a Brezje, importante meta di pellegrinaggio in Slovenia. Il villaggio attrae anche molti visitatori internazionali, poiché si trova vicino a Bled, una delle località turistiche più popolari del Paese, nota per l'omonimo lago.

I visitatori stranieri sono particolarmente attratti dalla fattoria Tominc non solo per la sua posizione, ma anche per le esperienze autentiche che offre. Un punto forte è la ricca colazione preparata con prodotti fatti in casa e di provenienza locale, dal pane fresco e dai dolci alla frutta, verdura, carne e latticini. Gli ospiti apprezzano anche la possibilità di scoprire in prima persona la vita in fattoria, un'esperienza che si rivela particolarmente memorabile per i bambini. Sebbene la fattoria accolga ufficialmente i turisti dal 2008, la sua tradizione di ospitalità in questo luogo risale al 1903.

[Clicca qui per leggere il caso di studio completo.](#)



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.



# STAY

## La fattoria Šenk



Un altro esempio stimolante arriva da Jezersko, dove la fattoria Šenk coniuga tradizione e ospitalità moderna. Riconosciuta come monumento culturale dal 1949, la fattoria è stata oggetto di un'attenta ristrutturazione nell'ultimo decennio, che le ha permesso di preservare il suo carattere e di accogliere i visitatori come agriturismo dal 2011. Quello che inizialmente era un campeggio e un'area picnic si è gradualmente ampliato fino a includere camere e appartamenti confortevoli, creando un rifugio accogliente nel cuore delle montagne. Situata a 900 metri sul livello del mare, la fattoria Šenk è la base ideale per gli amanti delle attività all'aria aperta. Gli ospiti possono praticare escursionismo, mountain bike e, in inverno, sci di fondo, con un'ampia gamma di attrezzature sportive disponibili a noleggio. La fattoria offre anche servizi di ristorazione sia per i residenti che per i visitatori giornalieri, con particolare attenzione alle pratiche sostenibili che le sono valse il marchio Slovenia Green Label per l'alloggio e la cucina.

Clicca qui per leggere il caso di studio completo.



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.



# STAY

## Il Dovar



L'agriturismo Dovar è un'azienda agricola biologica di montagna situata nel villaggio di Ambrož, a soli sei chilometri dalla famosa stazione sciistica. Circondata da boschi, prati e natura incontaminata, offre ai visitatori la possibilità di allontanarsi dal ritmo della vita cittadina e godersi un ritmo più lento, in armonia con l'ambiente. Sebbene di modeste dimensioni, con pochi ettari di bosco, una piccola mandria di bovini, alcuni animali da allevamento di piccola taglia e un apiario, l'azienda si dedica all'allevamento di specie animali autoctone e al mantenimento di uno stile di vita autosufficiente strettamente connesso alla natura dell'azienda, concentrando su mucche e pecore per la produzione di carne. Gran parte di questi prodotti viene servita nel ristorante a conduzione familiare situato sulla pista da sci, mentre gli ospiti dell'azienda possono gustare specialità di carne secca a colazione. Oltre all'agricoltura, i proprietari si dedicano anche all'apicoltura, che delizia i visitatori ancor più della produzione di miele, e all'erboristeria, offrendo tisane fatte in casa che riflettono ulteriormente il loro impegno per una vita naturale.

Clicca qui per leggere il caso di studio completo.



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.



# STAY

## Matijovc



L'agriturismo Matijovc, noto anche come Pr'Matijovc, si trova nel villaggio di Pobrežje, nel comune di Naklo. Con una storia che abbraccia sei generazioni, l'azienda agricola ha profonde radici familiari ed è oggi gestita da Janko Jeglič insieme alla moglie Anna e ai loro tre figli. Dal 1995, anno della sua acquisizione, la famiglia ha saputo consolidare la tradizione espandendosi in nuovi settori, creando un'azienda agricola che riflette continuità e innovazione.

Le attività dell'azienda agricola comprendono orticoltura, seminativi, frutticoltura e una serie di attività complementari, con la produzione, la trasformazione e il turismo della frutta che costituiscono il fulcro della sua offerta. L'azienda si estende su 24 ettari di seminativi, sia di proprietà che in affitto, oltre a 15 ettari di bosco. Due ettari sono dedicati a frutteti dove vengono coltivati con metodi integrati mele, pere, ciliegie, susine e noci. Questi frutti vengono trasformati in loco e costituiscono la base dei prodotti aziendali.

[Clicca qui per leggere il caso di studio completo.](#)



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.



# STAY

## Casi di studio dall'Unione Europea

### Hažić (Croatia)



Vinska kuća & kamp Hažić è un agriturismo nella contea del Međimurje, nella Croazia settentrionale, vicino al confine con la Slovenia. È una vera e propria azienda a conduzione familiare, gestita da Radenko e Biserka Hažić insieme alle figlie Tatjana e Valentina. L'azienda si estende su 6,5 ettari ed è dedicata alla produzione di vino e mele, offrendo un'ampia varietà di prodotti a base di questi frutti, come succhi, patatine e aceto, tutti acquistabili direttamente in loco.

Oltre all'attività agricola, la famiglia Hažić ha sviluppato una ricca offerta per i visitatori. Gli ospiti possono partecipare alle degustazioni di vino organizzate nella cantina, praticare diverse attività sportive e ricreative o pernottare nel campeggio dell'azienda agricola. L'alloggio comprende piazzole per roulotte e tende, nonché due case mobili.

[Clicca qui per leggere il caso di studio completo.](#)



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.



# STAY

## Casi di studio dall'Unione Europea

### Fallängetorp (Svezia)



Fallängetorp è una fattoria ecologica situata a Krylbo, nella contea di Västmanland, nella Svezia centrale. È un'azienda a conduzione familiare gestita da Per e Anitha insieme alla figlia di Anitha, Stina. L'azienda alleva pecore, mucche e maiali, producendo e vendendo carne e lana. I visitatori possono pernottare nella baita Lillstugan o nel Bed & Breakfast Mellangården, ospitato in un'ex fattoria.

Oltre all'attività agricola, la famiglia gestisce anche un bosco con sentieri escursionistici e aree gioco per bambini. L'azienda agricola si distingue per la sua forte attenzione all'accessibilità per le persone con disabilità fisiche, garantendo che le attività e le strutture siano accessibili a tutti. Agli ospiti vengono offerte diverse opportunità per il tempo libero e la possibilità di partecipare ai lavori agricoli.

Clicca qui per leggere il caso di studio completo.



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.



# STAY

## Cosa succederà dopo...

Negli ultimi mesi del progetto STAY, tutto è pronto per le conferenze nazionali in Repubblica Ceca, Italia, Spagna, Slovenia e Portogallo. In questi eventi, il progetto e i suoi risultati saranno presentati alle autorità nazionali, agli agricoltori e agli stakeholder rurali.

Inoltre, la conferenza europea, che si terrà a Bruxelles, fungerà da piattaforma per presentare i risultati del progetto, condividere approfondimenti sullo sviluppo rurale sostenibile e coinvolgere le parti interessate nella definizione del futuro dei paesaggi rurali europei, in linea con la Visione per l'agricoltura e l'alimentazione e il Piano d'azione rurale.

Non perdetevi le nostre prossime newsletter, in cui parleremo della sessione di apprendimento e formazione (LTTA) in Toscana e del lancio della piattaforma formativa, pronta per essere utilizzata dopo un periodo di test pilota.

Annunceremo anche le date e i dettagli di ciascuna delle nostre conferenze. Contiamo su di voi!



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.